

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 1/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / INSTALACJI)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
F	Cegły, bloki (bloczki)	e	kamień	Bruk i płyty chodnikowe kamienne, z kamienia
		f	beton, sztuczny kamień ¹	sztucznego, ceramika, szkło
		g	gлина	W tym elementy krawężnikowe
		o	szkło	
G	Elementy wielkowymiarowe (konstrukcyjne)	f	beton	Prefabrykowane elementy betonowe, w tym zbrojone
H	Krawędziaki, listwy	i	drewno	Krawędziaki i bale na wentylowane stropy przyziemia na legarach
H	Kształtowniki, profile	n	tworzywa sztuczne	Kształtowniki i taśmy zapobiegające penetracji wody przez złącza
H	Profile, pręty	h	metal	Zbrojenie metalowe betonu, wzmocnienie gruntu, geosiatki
J	Druty, siatki			
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej z tworzyw sztucznych lub włókien</u>
R	Arkusze sztywne ² (cienkie płyty)	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	<u>[Wyroby] do kształtowania pustek</u>
Y	Bezpostaciowe	*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
		*o	szkło (piankowe)	
L	Arkusze elastyczne	*n	tworzywa sztuczne	<u>Membrany przeciwwilgociowe, bariery dla pary wodnej i innych gazów lub pary. Izolacje wodochronne podziemnych części budowli</u>
		*s	asfalty	
		*y	kompozyty	
L	Arkusze elastyczne	j	włókna organiczne	Warstwy odcinające
		m	włókna nieorganiczne	Geosyntetyki (membrany i tekstylia)
		n	tworzywa sztuczne	Warstwy drenażowe
P	Cienkie powłoki	n	polimerowe	Stosowane w postaci płynnej środka przeciwwilgociowe oraz przegrody paroszczelne i gazoszczelne
		s	asfaltowe	Izolacje wodochronne podziemnych części budowli
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty)	i	Drewno	Płyty podłogowe z płyt pilśniowych i wiórowych
R	Arkusze sztywne (blachy)	i	Metal	Obudowa wykopów
Y	Bezpostaciowe	q	beton	Beton towarowy wylewany na miejscu (budowy)
		(u	domieszki)	Domieszki do betonu
Y	Bezpostaciowe	s	asfaltowe	Asfalt, smołowana nawierzchnia tłuczniowa itp.
Y	Bezpostaciowe	p	kruszywa, luźne wypełniacze	Wypełniacze do robót ziemnych
Y	Bezpostaciowe	q	cement, spoiwa	Wyroby do ciśnieniowego wstrzykiwania zaprawy i stabilizacji gruntu
Y	Bezpostaciowe	t	materiały mocujące i łączące	masy uszczelniające i kity
X	Elementy składowe	m	włókna nieorganiczne tworzywa sztuczne	taśmy i rurki drenarskie
X	Komponenty	*q	beton	Stalowe lub <u>betonowe prefabrykowane przepusty</u>
		h	metal	

¹ "cast stone" - określenie elementów ze specjalnego betonu architektonicznego o powierzchni licowej zwartej, podobnej do kamienia naturalnego, wykonanych techniką odlewania lub tłoczenia; w normie EN 771-5 tę samą definicję ma "manufactured stone" więc zgodnie z tłumaczeniem PN-EN 771-5 przyjęto nazwę "sztuczny kamień" (przyp. tłum)

² „sheets” – w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może określać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - bitumiczne lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.) jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum)

Mandat 1: Podłóża, drogi i inne obszary ruchu kołowego, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 1

WYROBY STOSOWANE DO PODŁOŻY (W TYM PODŁOŻY STROPÓW PRZYZIEMIA NA LEGARACH), DO DRÓG I INNYCH OBSZARÓW RUCHU

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty R Szytywne arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych), opór cieplny , wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące. Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów: - Wyroby z wełny drzewnej, Wyroby z włókien drzewnych, Korek trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki biologiczne - Szkło piankowe trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na zamrażanie/ odmrażanie	33d, 61a, 63a, 63b, D8 +D3 +D7
		* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)	

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów,
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja * rozprzestrzenianie płomienia * płonące krople/ cząstki
22g 22h 22i	
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także w zastosowaniach wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b 51c 51g	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowania jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych * wskaźnik pochłaniania dźwięku * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a 61c 63a	- Opór cieplny - Przepuszczalność pary wodnej - Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3 D4 D6 D7 D9 D13 D14 D8	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych) * UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych) * działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych) * zamrażanie/ odmrażanie * czynniki starzeniowe/ niszczące * ciepło * wysoką temperaturę - Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * Czynniki starzeniowe/ niszczące

Madat 1: Podłoża, drogi i inne obszary ruchu, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in situ Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych), opór cieplny , wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) oraz trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące .	33d, 61a, 63a, D8

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 2/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
F	Cegły, bloki (bloczki)	e kamień f beton, sztuczny kamień ³ g glina	Cegły i bloki (bloczki) kamienne, ceramiczne, betonowe
G	Elementy wielkowymiarowe	*f beton	<u>Prefabrykowane elementy betonowe, w tym zbrojone</u> Belki podwalinowe. <u>Prefabrykowane ściany oporowe.</u> Systemy ścianek szczelnych. Ścianki kaszycowe Zbrojenie w postaci prętów, drutu lub siatek
H	Profile, pręty	h metal	
J	Druty, siatki		
K	Maty	*j włókna organiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej z tworzyw sztucznych</u>
R	Arkusze sztywne ⁴ (cienkie płyty)	*m włókna i cząstki nieorganiczne *n tworzywa sztuczne (spienione) *o szkło (piankowe)	<u>lub włókien</u> [Wyroby] do kształtowania pustek
L	Arkusze elastyczne	n tworzywa sztuczne	Geostyntytyki (membrany i tekstylia)
L	Arkusze elastyczne	m tworzywa sztuczne s bitumy y kompozyty	Membrany przeciwwilgociowe, bariery dla pary wodnej i innych gazów lub par. Izolacje wodoszczelne podziemnych części budowli
P	Grube powłoki	n polimerowe	Wyroby przeciwwilgociowe stosowane w postaci
V	Cienkie powłoki	q z materiałów cementowych s asfaltowe	płynnej oraz przegrody paroszczelne i gazoszczelne Izolacje wodoszczelne podziemnych części budowli
S	Szttywne płytki	g glina q beton	Płytki do izolacji wodoszczelnej części podziemnych budowli (wraz z klejem)
X	Elementy składowe	q beton h metal	Kotwy śrubowe do osadzania w skałach, gwoździe gruntowe, kotwy gruntowe
Y	Bezpostaciowe	q beton (u domieszki)	Beton towarowy wylewany na miejscu (budowy) Domieszki do betonu

³ "cast stone" - określenie elementów ze specjalnego betonu architektonicznego o powierzchni licowej zwartej, podobnej do kamienia naturalnego, wykonanych techniką odlewania lub tłoczenia; w normie EN 771-5 tę samą definicję ma "manufactured stone" więc zgodnie z tłumaczeniem PN-EN 771-5 przyjęto nazwę "sztuczny kamień" (przyp. tłum)

⁴ „sheets” - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może określać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - bitumiczne lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.) jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum)

Madat 2: Fundamenty i ściany oporowe, 9 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 2

WYROBY STOSOWANE DO FUNDAMENTÓW I ŚCIAN OPOROWYCH

Postać	Materiały	Tytuł
K Maty R Szytwe arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych), opór cieplny , wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do horyzontalnych metod badań,
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

33d, 61a,
63a, 63b,
D8

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania)
22h	* penetracja
22i	* rozprzestrzenianie płomienia * płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowania jako izolacja akustyczna)
51c	* wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51g	* wskaźnik pochłaniania dźwięku * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na:
D4	* czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D6	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D9	* zamrażanie/ odmrażanie
D13	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D14	* ciepło * wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 4/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / INSTALACJI)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
F	Cegły, bloki (błoczki)	e kamień f beton, (sztuczny kamień ⁵) g glina o szkło	Elementy murowe - cegły i błočky z kamienia, ceramiki glinianej, silikatów wapiennych, gipsu, szkła, lanego betonu, betonu (ciężkiego, komórkowego, lekkiego, napowietrzonego autoklawizowanego, bez drobnych frakcji kruszywa, z kruszywem z żużla paleniskowego i z klinkieru)
G	Elementy wielkowymiarowe	e kamień *f beton prefabrykowany z lanego betonu	Nadproża kamienne i betonowe Elementy zwieńczające mur
G	Elementy wielkowymiarowe	*f beton prefabrykowany h metal i drewno n tworzywa sztuczne o szkło	Płyty okładzinowe, elementy ścian nośnych i nienośnych ⁶ oraz systemy z betonu prefabrykowanego (w tym beton zbrojonego włóknem szklanym - grc), elementy profilowane metalowe, kompozyty drewniane, tworzywa sztuczne (w tym tworzywa zbrojone włóknem szklanym - grp), szkło Systemy ścian osłonowych Patentowane systemy oszklenia Izolacyjne płyty warstwowe
H	Profile, pręty	h metal	Zbrojenie metalowe: pręty, siatki, metalowe siatki podtynkowe
J	Druty, siatki		Zbrojenie spoin wspornych
H	Profile, pręty	h metal i drewno	Ramy systemów ściennych Ściany o konstrukcji szkieletowej z drewna
K	Maty	*j włókna organiczne	Metalowe nadproża i elementy zwieńczające mur
R	Arkusze sztywne ⁷ (cienkie płyty)	*o szkło (piankowe) *m włókna i cząstki nieorganiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej (i akustycznej) z tworzyw sztucznych lub włókien</u>
Y	Bezpostaciowe	*n tworzywa sztuczne (spienione)	Izolacja z laminowanych tworzyw sztucznych
L	Arkusze elastyczne	*m tworzywa sztuczne *s asfalty *h metal	<u>Warstwy paroszczelne i regulujące przepływ pary</u> <u>Warstwy przeciwwilgociowe, membrany</u> Obróbki, zwieńczenia, koryta odwadniające Uszczelki i materiały uszczelniające
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty)	i drewno (sklejka i płyty wiórowe i pilśniowe) f płyty gipsowo-kartonowe y kompozyty	Powłoki i okładziny ze sklejki, płyt pilśniowych i wiórowych, płyt gipsowo-kartonowych, płyt g-k z izolacją, płyt g-k zbrojonych włóknami Systemy ścian działowych, stałych i przestawnych Systemy oddzielenia akustycznych
V	Cienkie powłoki, impregnacja	m tworzywa sztuczne s asfalty	Wieloskładnikowe wyroby przeciwwilgociowe stosowane w postaci płynnej
Y	Bezpostaciowe	q beton (u domieszki)	Beton wylewany na miejscu (budowy) Domieszki do betonu
Y	Bezpostaciowe	q zaprawa (u domieszki)	Cementy do zapraw, cement portlandzki zwykły, cement hutniczy, cement murarski. Domieszki do zapraw. Zaprawy na bazie żywic
X	Elementy składowe	m tworzywa sztuczne h metal	Kotwy ścienne. Łączniki. Systemy podtrzymujące i ograniczające: ceowniki i wsporniki, wieszaki, kątowniki do mocowania warstwy licowej, listwy kotwiące, profile stosowane przy dobudowywaniu ścian do istniejącego muru, profile zamykające (w ścianach z pustką powietrzną), wentylatory

⁵ "cast stone" - określenie elementów ze specjalnego betonu architektonicznego o powierzchni licowej zwartej, podobnej do kamienia naturalnego, wykonanych techniką odlewania lub tłoczenia; w normie EN 771-5 tę samą definicję ma "manufactured stone" więc zgodnie z tłumaczeniem PN-EN 771-5 przyjęto nazwę "sztuczny kamień" (przyp. tłum)

⁶ poprawka wprowadzona do mandatu dokumentem CONSTRUCT 01/472

⁷ "sheets" – w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może określać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - bitumiczne lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.) jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum)

Mandat 4: Ściany zewnętrzne, wewnętrzne i działowe, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 4

WYROBY STOSOWANE DO ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH, WEWNĘTRZNYCH I DZIAŁOWYCH

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty R Szytwe arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: Wyroby produkowane fabrycznie</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych), wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowania jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.</p> <p>Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wyroby z wełny drzewnej, Wyroby z włókien drzewnych, Korek trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki biologiczne - Szkło piankowe trwałość oporu cieplnego i wytrzymałości na ściskanie ze względu na zamrażanie/ odmrażanie <p>* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)</p> <p>** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)</p>	21a, 33d, 51b, 51c, 61a, 61c, D8

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22g	* rozprzestrzenianie płomienia
22h	* płonące krople/ cząstki
22i	
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowania jako izolacja akustyczna)
51c	* wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51g	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na:
D4	* czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 5/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO WZIĘCIA POD UWAGĘ (w tym wyroby przeznaczone do wbudowania lub zainstalowania w systemach)		
POSTAĆ	MATERIAŁY			
G	Elementy wielkowymiarowe (konstrukcyjne)	*f	beton prefabrykowany	Prefabrykowane płyty i belki, w tym systemy belkowo-pustakowe, elementy otworowe sprężone lub zbrojone, elementy stropów żebrowych, płyty nawierzchniowe, <u>prefabrykowane garaże betonowe (zestawy elementów o wymiarach pomieszczenia)</u> ⁸
H	Kształtowniki, listwy	h	metal	Deskowanie z płyt wełny drzewnej,
		i	drewno (w tym drewno warstwowo klejone)	Zbrojone deski betonowe, sprężone deski betonowe. Kształtowniki stalowe na podpory konstrukcyjne. Krawędziaki drewniane na podpory konstrukcyjne i deski szalowania stropów
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty i płyty do izolacji akustycznej (i cieplnej) z włókien</u>
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty)	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	<u>lub spienionych tworzyw sztucznych. W tym izolacja przyklejana do sztywnych elementów deskowania</u>
Y	Bezpostaciowe	*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
		*o	szkło (piankowe)	
R	Arkusze sztywne (blachy/ płyty)	h	metal	Szalowanie metalowe.
		i	drewno	Deskowania ze sklejki i płyt pilśniowych/ wiórowych
R	Arkusze sztywne (płyty)	f	płyty gipsowo-kartonowe	Płyty gipsowo-kartonowe na sufity
Y	Bezpostaciowe	q	beton	Beton produkowany i zużywany na miejscu (budowy),
		(u	domieszki do betonu)	beton towarowy, domieszki do betonu

⁸ Uzupełnienie wprowadzone dokumentem CONSTRUCT 03/617 Rev. 1, patrz mandat 1/33

Mandat 5: Stropy, galerie, sufity 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 5

WYROBY STOSOWANE DO STROPÓW, GALERII I SUFITÓW

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
R Szytywne arkusze (płyty)	m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku i wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia), wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) i trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego oraz wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.</p> <p>Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wyroby z wełny drzewnej, Wyroby z włókien drzewnych <p>trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki biologiczne</p> <p>-----</p> <p>* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)</p> <p>** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)</p>	<p>Cechy związane</p> <p>21a, 51b, 51c, 51g, 61a, 63a, 63b, D8</p> <p>+D3</p>

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Mandat 5: Stropy, galerie, sufity 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in situ</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku i wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia), wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego oraz wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.</p> <p>Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów:</p> <p>- Sztynna pianka mocznikowo-fomaldehydowa szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji(tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)</p>	<p>21a, 51b, 51c, 51g, 61a, 63a, 63b, D8</p> <p>+ 34f</p>

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 7/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / INSTALACJI)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
G	Elementy wielkowymiarowe (Konstrukcyjne)	*f h i	beton prefabrykowany metal drewno	Prefabrykowane elementy konstrukcyjne z betonu (ciężkiego, komórkowego, lekkiego, komórkowego autoklawizowanego), z aluminium, stali lub drewna, np. dźwigary
H	Profile, pręty	h i q	metal drewno beton	Szkielet konstrukcji dachu (patrz także mandat 28/02 "Ramy") Elementy okapowe, obróbki okapowe
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej z tworzyw sztucznych</u>
R	Arkusze sztywne ⁹ (cienkie płyty)	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	<u>lub luźne wypełnienie włóknami z tworzyw sztucznych</u>
Y	Bezpostaciowe	*o *n	szkło (piankowe) tworzywa sztuczne (spienione)	
L	Arkusze elastyczne	*m *s	tworzywa sztuczne asfalty	<u>Warstwy paroszczelne i regulujące przepływ pary</u> <u>Wyroby podkładowe</u> . Spodnie warstwy pokryć z materiałów rolowych
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty - blachy)	h i j o	metal drewno włókna organiczne szkło (piankowe)	Podłoża pod pokrycia dachowe z metalu, drewna, sklejki, płyt pilśniowych, płyt wiórowych, płyt z wełny drzewnej Oszklenia patentowe
X	Elementy składowe		Różne akcesoria	Wywietrzniki, elementy systemów odwadniających, wpusty dachowe itp. Urządzenia do chodzenia po dachach i pomosty Haki zabezpieczające
Y	Bezpostaciowe	q (u)	beton domieszki)	Beton towarowy wylewany na miejscu (budowy) domieszki do betonu

⁹ "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.) jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum.)

Mandat 7: Dachy, 12 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 5

WYROBY STOSOWANE DO DACHÓW

Postać	Materiały	Tytuł
K Maty R Szytywne arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) i trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego na starzenie/ niszczenie oraz wytrzymałości na ściskanie ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące.</p> <p>Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów: - Wyroby z wełny mineralnej wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)</p> <p>----- * obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)</p>

Cechy związane

21a, 51b,
51c, 61a,
61c, 63a,
D8, D13

+63b

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja 22g * rozprzestrzenianie płomienia 22h * rozprzestrzenianie płomienia 22i * płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych 51c * wskaźnik pochłaniania dźwięku 51g * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 10/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
H	Kształtowniki, pręty	h	metal	Profile podtrzymujące, ruszt (zazwyczaj stalowy, aluminiowy lub z tworzyw sztucznych)
		(i)	drewno	
		(n)	guma, tworzywa sztuczne)	Pręty lub taśmy podtrzymujące
R	Arkusze sztywne ¹⁰ (cienkie płyty/ blachy)	f	tynk	Płytki, płyty, listwy i deski z:
S	Sztywne płytki	h	metal	Płyt gipsowo-kartonowych, płyt gipsowo-kartonowych zbrojonych włóknem szklanym
		i	drewno	Metalu (zazwyczaj stal, aluminium)
		j	włókna organiczne	Drewna, płyt wiórowych (w tym o wł. akustycznych), Włókien organicznych (w tym o wł. akustycznych)
		m	włókna i cząstki nieorganiczne	Włókien mineralnych (w tym o wł. akustycznych)
L	Arkusze elastyczne	n	tworzywa sztuczne	Tworzyw sztucznych, tworzyw sztucznych zbrojonych włóknem szklanym
				Postacie płyt: pełne, teksturowane, kratowe, perforowane, żaluzjowe
				Płyty ognioodporne
				Płyty z izolacją cieplną
				Płyty akustyczne
X	Elementy składowe		wszystkie wyżej wymienione	Firmowe systemy sufitów podwieszonych
				Systemy bezspoinowe
				Systemy sufitów zintegrowanych z instalacjami, np. oświetleniem
				Pomosty sufitowe
				Płyty zapewniające dostęp
				Elementy obramowań
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty i płyty z tworzyw sztucznych lub włókien do izolacji cieplnej</u>
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty)	*m	włókna nieorganiczne i cząstki	
		*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
		*o	szkło (piankowe)	

¹⁰ "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - asfaltowe lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.), jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyj. tłum.)

Mandat 10: Sufity podwieszane, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU
Mandat 10
WYROBY STOSOWANE DO SUFITÓW PODWIESZONYCH

Postać	Materiały	Tytuł
K Maty R Szytywne arkusze (płyty)	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	<p style="text-align: center;">WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego na czynniki starzeniowe/ niszczące</p> <p>Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów: - Wyroby z wełny drzewnej, Wyroby z włókien drzewnych trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki biologiczne</p> <p>----- * obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)</p>

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

21a, 51b,
51c, 61a,
61c, 63b,
D8

+D3

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja 22g * rozprzestrzenianie płomienia 22h * rozprzestrzenianie płomienia 22i * płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b 51c 51g	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych * wskaźnik pochłaniania dźwięku * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a 61c 63a 63b 65a	- Opór cieplny - Przepuszczalność pary wodnej - Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia) - Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) - Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3 D4 D6 D7 D9 D13 D14 D8	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych) * UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych) * działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych) * zamrażanie/ odmrażanie * czynniki starzeniowe/ niszczące * ciepło * wysoką temperaturę - Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 11/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
H	Profile, pręty	h metal i drewno p tworzywa sztuczne	Oblicówka (siding) z metalu, drewna i tworzyw sztucznych, Podpory w.w. i inne wykończenia np. ramy iłaty Obrzeża narożne do wypraw tynkarskich
J	Drut, siatka	h metal n tworzywa sztuczne	Zbrojenie i systemy listwowania do wykończeń tynkarskich
K	Maty	*m włókna i cząstki	<u>Maty, płyty do izolacji cieplnej (podtynkowe lub pod</u>
R	Arkusze sztywne ¹¹ (cienkie płyty)	*n tworzywa sztuczne (spienione)	<u>wykończenia płyt)</u>
L	Arkusze elastyczne	m tworzywa sztuczne s asfalty h metal	folia paroprzepuszczalna obróbki
N	Sztywne płyty układane na zakład/ płytki	e kamień f lany beton g glina h metal i drewno n tworzywa sztuczne s asfalty	Układane na zakład płytki kamienne (np. łupek), betonowe i ceramiczne, metalowe, gonty drewniane, z tworzyw sztucznych, płyty włóknisto-asfaltowe, włóknisto-cementowe W tym płytki specjalne np. elementy narożne
P	Cienkie powłoki (Wyprawy)	q cement p kruszywa (u domieszki)	Gotowe mieszanki wypraw
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty/ blachy)	h metal i drewno n tworzywa sztuczne	Profilowane blachy metalowe lub z płyty profilowane z tworzyw sztucznych
S	Sztywne płytki	e kamień f beton ceramika kamień g glina	Płytki kamienne, betonowe i z lanego betonu, ceramiki zwykłej i szklawionej łączone doczołowo. Mozaiki Elementy okładzinowe ceglane
V	Cienkie powłoki	v farby	Farby do murów. Wykończenia malarskie oblicówek i płyt (blach)
Y	Bezpostaciowe	t materiały do mocowania i do uszczelniania	Kleje i zaczyny do płytek mocowanych na stałe Uszczelnienia i mastyksy do pozostałych wykończeń

¹¹ "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - bitumiczne lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.), jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum.)

Mandat 11: Wykończenia zewnętrzne ścian, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 11

WYROBY STOSOWANE DO WYKOŃCZEŃ ZEWNĘTRZNYCH ŚCIAN

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty	m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie	
R Szttywne arkusze (płyty)	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień , wodoprzepuszczalność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych) wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na działanie UV, czynników atmosferycznych, czynników starzeniowych/ niszczących i ciepła.	21a, 33d, 51b, 61a, 61c, 63b, D4, D5, D8, D13

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ścislenie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 12/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
POSTAĆ	MATERIAŁY			
H	Profile, pręty	h	metal	Podparcie systemów oblicówki np. ruszty i łąty z metalu, drewna, tworzyw sztucznych
		i	drewno	
		p	tworzywa sztuczne	
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty, płyty do izolacji cieplnej (i akustycznej) z tworzyw sztucznych lub włókien</u>
R	Arkusze sztywne ¹² (cienkie płyty)	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	
		*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
L	Arkusze elastyczne	m	tworzywa sztuczne	folia paroprzepuszczalna obróbki
		s	bitumy	
		h	metal	
P	Cienkie powłoki	q	cement	Wykończenia w postaci wypraw (obrzutka) i tynków
		p	kruszywa	
		r	tynk gipsowy	
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty / blachy)	h	metal	Wykładziny wewnętrzne z metalu, płyt gipsowo-kartonowych, sklejk, płyt pilśniowych/ wiórowych (w tym płyty z warstwą z folii i tworzyw sztucznych oraz z izolacją cieplną)
		f	płyty gipsowo-kartonowe	
		i	drewno (sklejka i płyty pilśniowe/ wiórowe)	
S	Sztywne płytki	e	kamień	Płytki ścienne: z betonu, kamienia i sztucznego kamienia, z ceramiki glinianej, ceramiki szlachetnej, szkła, korka (w tym oblicówka drewniana)
		f	beton ceramika kamień	
		g	glina	
		o	szkło	
		l	drewno	
T	Arkusze elastyczne/ płytki	j	włókna organiczne	Tapety, celulozowe, polimerowe, z tkanin, oraz kompozytowe
		m	nieorganiczne włókna i cząstki	
		n	guma, tworzywa sztuczne	
T	Arkusze elastyczne	n	tworzywa sztuczne	Warstwy paroszczelne
		s	asfalty	
V	Cienkie powłoki	v	farby	Farby, barwniki i lakiery
Y	Bezpostaciowe	t	materiały do mocowania i do uszczelniania	Kleje i zaczyny do płytek mocowanych na stałe Kleje do tapet

¹² "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - asfaltowe lub z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.), jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyj. tłum.)

Mandat 12: Wykończenia wewnętrzne ścian i ścianek działowych, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 12

WYROBY STOSOWANE DO WYKOŃCZEŃ WEWNĘTRZNYCH ŚCIAN I ŚCIANEK DZIAŁOWYCH

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie	
R Sztuczne arkusze (plyty)	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące	21a, 51b, 51c, 61a, 61c, 63b, D8,
		Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów - Wyroby z wełny drzewnej, wyroby z włókien drzewnych trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki biologiczne	+D3
		* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)	

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja 22g * rozprzestrzenianie płomienia 22h * rozprzestrzenianie płomienia 22i * płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych 51c * wskaźnik pochłaniania dźwięku 51g * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 14/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
H	Profile, pręty	h	metal	Podparcie systemów oblicówki np. ruszty i łąty z metalu, drewna, tworzyw sztucznych
		i	drewno	
H	Profile, pręty	n	tworzywa sztuczne	Drewniane bale/ klepki
		f	tynk	Gzymsy, narożniki i inne wyroby do wykończenia krawędzi
K	Maty	*j	włókna organiczne	<u>Maty lub płyty do izolacji cieplnej i akustycznej</u>
R	Arkusze sztywne ¹³ (cienkie płyty)	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	
		*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
P	Cienkie powłoki	q	cement/ wapno	Wykończenia z wypraw i tynków Natryskiwany sufit o właściwościach akustycznych
		p	kruszywa	
		r	gips	
R	Arkusze sztywne (cienkie płyty / blachy)	f	płyty gipsowo-kartonowe	Wykładziny sufitowe z płyt gipsowo-kartonowych (w tym z warstwami z folii i tworzyw sztucznych oraz z izolacją cieplną)
		i	drewno	
S	Sztywne płytki	f	prefabrykowane	Płytki sufitowe ze stiuku, lekkich włókien, pianek z tworzyw sztucznych
		g	glina	
		j	włókna organiczne	Płytki o właściwościach akustycznych
		m	nieorganiczne włókna i cząstki	Płytki ceramiczne
		n	guma/ tworzywa sztuczne	
T	Arkusze elastyczne/ płytki	j	włókna organiczne	Tapety, celulozowe, polimerowe, z tkanin, oraz kompozytowe
		m	nieorganiczne włókna i cząstki	
		n	guma, tworzywa sztuczne	
T	Arkusze elastyczne	n	tworzywa sztuczne	Warstwy paroszczelne
		s	asfalty	
V	Cienkie powłoki	v	farby	Farby, barwniki i lakiery
Y	Bezpostaciowe	t	materiały do mocowania i do uszczelniania	Kleje i zaczyny do płytek mocowanych na stałe Kleje do tapet

¹³ "sheets" - w zależności od kontekstu i rozpatrywanego materiału może oznaczać zarówno wyroby rolowe (arkusze elastyczne - asfaltowe luz z tworzyw sztucznych), cienkie płyty (arkusze sztywne - np. drewnopochodne, włóknisto-cementowe i in.), jak również blachy (arkusze sztywne - metalowe) (przyp. tłum.)

Mandat 14: Wykończenia sufitów, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 14

WYROBY STOSOWANE DO WYKOŃCZEŃ SUFITÓW

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
K Maty	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie	
R Sztuczne arkusze (płyty)	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych, wskaźnik pochłaniania dźwięku (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące	21a, 51b, 51c, 61a, 61c, 63b, D8,
		Dodatkowe cechy dotyczące określonych wyrobów - Wyroby z wełny drzewnej, wyroby w włókien drzewnych trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki biologiczne	+D3
		* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)	

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22g	* rozprzestrzenianie płomienia
22h	* płonące krople/ cząstki
22i	
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna)
51c	* wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51g	* wskaźnik pochłaniania dźwięku * wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji korodujących (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 19/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
I	Rury	f	beton prefabrykowany	Rury włóknocementowe, betonowe (zbrojone i nie zbrojone), metalowe (np. miedziane, aluminiowe, ze stali ocynkowanej, ze stali nierdzewnej, ze stali chromowej, żeliwa ciągliwego i szarego, odlewy żeliwne), tworzyw sztucznych i gum (polietylen, tworzywa ABS, PVC, polibutylen, polipropylen) W tym rury o małych średnicach Węże, przewody giętkie <u>Otuliny, izolacje ciepłochronne rur, zbiorników i innych komponentów</u>
		h	metal	
		n	tworzywa sztuczne/ guma	
H	Kształtki	*m	włókna i cząstki nieorganiczne	<u>Otuliny, izolacje ciepłochronne rur, zbiorników i innych komponentów</u>
R	Maty	*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
X	Elementy składowe	h	metal	Złączki rur (w tym uszczelki, złączki kapilarne, złączki ciśnieniowe, uszczelki okrągłe itp.)
		n	tworzywa sztuczne/ guma	
X	Elementy składowe	f	beton prefabrykowany	Zbiorniki do przechowywania zimnej wody wykonane z: - włóknocementu - stali pokrytej powłoką cynkową (galwaniczną), - stali ocynkowanej z powłoką bitumiczną, - miedzi, - tworzyw sztucznych, tworzyw sztucznych zbrojonych włóknem szklanym Zbiorniki zasilające i wyrównawcze Boilery Niewentylowane systemy ciepłej wody Kompletne systemy hydrauliczne Wężownice grzejne Elektryczne grzałki nurkowe Wodne wymienniki ciepła
		h	metal	
		n	tworzywa sztuczne	
X	Elementy składowe	h	metal	Zawory czerpalne, zawory czerpalne mieszające, Armatura przysznicowa Stała armatura wodna Chłodnice wody pitnej Hydranty, skrzynki zewnętrzne Filtry/ zmiękczacze wody Pompy, sprzęt ciśnieniowy
		n	tworzywa sztuczne/ guma + inne	
				Termostaty, zawory, Zawory bezpieczeństwa zawory mieszające Wyłączniki bezpieczeństwa
Y	Bezpostaciowe	q	spoiwa cementowe	Natryskiwana izolacja cieplna rur, zbiorników i innych komponentów
		n	tworzywa sztuczne	
		j	włókna organiczne	
		m	nieorganiczne włókna i cząstki	

Mandat 19 Dostawa ciepłej i zimnej wody, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 19

WYROBY STOSOWANE DO DOSTARCZANIA CIEPŁEJ I ZIMNEJ WODY

Postać	Materiały	Tytuł
H Kształtki	m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie
K Maty	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

21a, 61a,
61c, 65a,
D8, D14

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ścislenie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 19 Dostawa ciepłej i zimnej wody, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	q spoiwa cementowe n tworzywa sztuczne (spienione) j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in-situ Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę	21a, 61a, 61c, 65a, D8, D14

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 20/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
I	Rury	h	metal	Rury metalowe (np. miedziane, aluminiowe, ze stali ocynkowanej, ze stali nierdzewnej, ze stali chromowej, żeliwa ciągliwego i szarego, odlewy żeliwne), tworzyw sztucznych i gum
		n	tworzywa sztuczne/ guma	
H	Kształtki	*m	włókna i cząstki	<u>Izolacje cieplne i ochrona cieplna rur i innych komponentów</u> <u>Natryskiwana izolacja cieplna</u>
K	Maty		nieorganiczne	
Y	Bezpostaciowe	*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
		*q	spoiwa cementowe	
X	Elementy składowe	h	metal	Złączki rur (w tym uszczelki, złączki kapilarne, złączki ciśnieniowe, uszczelki pierścieniowe itp.)
		n	tworzywa sztuczne/ guma	
X	Elementy składowe	h	metal	Zawory (np. spustowe, bezpieczeństwa, zwrotne) Zawory czerpalne Liczniki Ciśnieniomierze Pompy, osprzęt ciśnieniowy Pompy próżniowe Filtry Separatory Wzierniki Amortyzatory młotkowe Systemy sterowania np. elektryczne Wyłączniki bezpieczeństwa Elementy wstępnie nagrzewane Systemy podpór do rur i elementów instalacji Uszczelnienia złącz System oznakowań kolorami System dostawy gazu ciekłego System dostawy benzyny i oleju Wyposażenie hydrauliczne
		n	tworzywa sztuczne/ guma + inne	

Mandat 20 Dostawa paliw, oleju i innych cieczy, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 20

WYROBY STOSOWANE DO DOSTARCZANIA PALIW, OLEJU I INNYCH CIECZY

Postać	Materiały	Tytuł
H Kształtki	m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie
K Maty	n tworzywa sztuczne (spienione)	Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

21a, 61a,
61c, 65a,
D8, D14

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 20 Dostawa paliw, oleju i innych cieczy, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	q spoiwa cementowe n tworzywa sztuczne (spienione) m włókna i cząstki nieorganiczne	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in-situ Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę	21a, 61a, 61c, 65a, D8, D14

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 22/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)		
	POSTAĆ		MATERIAŁY	
I	Rury	h	metal	Rury metalowe (np. miedziane, aluminiowe, ze stali ocynkowanej, ze stali nierdzewnej, ze stali chromowej, żeliwa ciągliwego i szarego, odlewy żeliwne), tworzyw sztucznych i gum
		n	tworzywa sztuczne/ guma	
H	Kształtki	*m	włókna i cząstki	<u>Izolacje cieplne i ochrona cieplna rur i innych komponentów</u> <u>Natryskiwana izolacja cieplna</u>
K	Maty		nieorganiczne	
Y	Bezpostaciowe	*n	tworzywa sztuczne (spienione)	
		*q	spoiwa cementowe	
X	Elementy składowe	h	metal	Złączki rur (w tym uszczelki, złączki kapilarne, złączki ciśnieniowe, uszczelki pierścieniowe itp.)
		n	tworzywa sztuczne/ guma	
X	Elementy składowe	h	metal	Zawory (np. spustowe, bezpieczeństwa, zwrotne) Zawory czerpalne Liczniki Ciśnieniomierze Pompy, osprzęt ciśnieniowy Pompy próżniowe Filtry Separatory Wzierniki Amortyzatory młotkowe Systemy sterowania np. elektryczne Wyłączniki bezpieczeństwa Elementy wstępnie nagrzewane Systemy podpór do rur i elementów instalacji Uszczelnienia złącz System oznakowań kolorami System dostawy paliwa gazowego np. gazu ziemnego, gazu węglowego, propanu, butanu (w tym systemy zasilania z butli) System zasilania parą np. system rozprowadzenia pary Systemy dostawy sprężonego powietrza i innych gazów wykorzystywanych np. w medycynie lub przemyśle Systemy instalacji próżniowych
		n	tworzywa sztuczne/ guma + inne	

Mandat 22 Systemy instalacji gazowych, ciśnieniowych i próżniowych, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 22

WYROBY STOSOWANE W SYSTEMACH INSTALACJI GAZOWYCH, CIŚNIENIOWYCH I PRÓŻNIOWYCH

Postać	Materiały	Tytuł
Y Bezpostaciowe	n tworzywa sztuczne (spienione)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby formowane in-situ</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę</p>

* obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum)

** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy związane

21a, 61a,
61c, 65a,
D8, D14

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami
22g	- Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja
22h	* rozprzestrzenianie płomienia
22i	* płonące krople/ cząstki
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ścislenie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 22 Systemy instalacji gazowych, ciśnieniowych i próżniowych, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
H Kształtki K Maty	m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień (<i>tylko w przypadku zastosowań nie osłoniętych</i>), opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (<i>tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami</i>) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na czynniki starzeniowe/ niszczące i wysoką temperaturę	21a, 61a, 61c, 65a, D8, D14

LISTA WYROBÓW OBJĘTYCH MANDATEM 23/33

GRUPY WYROBÓW		WYROBY DO ROZWAŻENIA (W TYM WYROBY PRZEZNACZONE DO WŁĄCZENIA DO SYSTEMÓW / ZABUDOWY)	
POSTAĆ	MATERIAŁY		
<u>Ogrzewanie pomieszczeń</u>			
X Elementy składowe	h metal i drewno n tworzywa sztuczne + inne		Urządzenia do ogrzewania pomieszczeń: elektryczne, promienniki, konwekcyjne, zasobnikowe Zasilane olejem Zasilane gazem Na paliwa stałe Piecze opalane drewnem Kominki i ich otoczenie Kurtyny powietrzne i ogrzewacze drzwiowe Grzejniki podpodłogowe i sufitowe Kaloryfery na gorącą wodę (żeliwne, stalowe, miedziane, aluminiowe odlewane lub wytłaczane) Pozostałe komponenty: pompy cyrkulacyjne Zestawy pomp skroplinowych pompy ciepła, urządzenia do odzysku ciepła zawory regulacyjne (sterujące) Zawory nadmiarowe temperaturowe inhibitory korozji
<u>Wentylacja i klimatyzacja</u>	w chemikalia		
X Elementy składowe	h metal i drewno n tworzywa sztuczne + inne		Wloty świeżego powietrza i wyciągi (czerpnie i wyrzutnie) Systemy wentylacji pasywnej Podpodłogowe systemy wentylacyjne Zespoły wyciągów mechanicznych - sufitowe wentylatory powietrza obiegowego, elementy ściennie, okienne, dachowe; akustyczne (w tym zwierające zabezpieczenia przed kurzem i zapewniające odprowadzenie dymu) Okapy domowych kuchenek Agregaty klimatyzacyjne Urządzenia końcowe np. ponownego ogrzewania, klimakonwektory wentylatorowe, indukcyjne, regulacja objętości Agregaty chłodnicze Urządzenia do rekuperacji ciepła Kondensatory Wentylatory Filtry Dyfuzory Przewody (ze stali ocynkowanej galwanicznie, giętkie, z tworzyw sztucznych, cementu zbrojonego włóknem) Osprzęt montowany w przewodach (kłapy dymowe, kłapy równoważące obieg, kłapy włazowe) , Nawilżacze i osuszacze

GRUPY WYROBÓW

Wentylacja pożarowa

X Komponenty

Sterowanie

X Komponenty

Instalacje odprowadzania dymu i ognia

Instalacje ciśnieniowe

Uszczelnienia przejść instalacyjnych

Programatory, wyłączniki czasowe

Termostaty, stabilizatory wilgotności

Ciśnieniomierze/ liczniki

Urządzenia rejestrujące

Systemy zarządzania energią

Izolacja

H	Kształtki	*j	włókna organiczne
K	Maty	*m	włókna i cząstki
R	Sztywne arkusze (cienkie płyty)	*n	nieorganiczne
Y	Bezpostaciowe		tworzywa sztuczne (spienione)
		o	szkło (piankowe)
		q	cement

Izolacje cieplne i ochrona cieplna rur i innych

komponentów

Natryskiwana izolacja cieplna

Mandat 23 Ogrzewanie, chłodzenie i klimatyzacja, 8 września 1994

TECHNICZNE WARUNKI ODNIESIENIA DO MANDATU

Mandat 23

WYROBY STOSOWANE W SYSTEMACH GRZEWCZYCH, CHŁODZENIA I KLIMATYZACJI (W TYM WENTYLACJI MECHANICZNEJ NATURALNEJ ORAZ ODPROWADZENIA DYMU)

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
H Kształtki K Maty R Szttywne arkusze (cienkie płyty) Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne m włókna i cząstki organiczne n tworzywa sztuczne (spienione) o szkło (piankowe)	WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: wyroby produkowane fabrycznie Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w odniesieniu do wpływu na powietrze wewnętrzne) wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do zastosowań w zakresie izolacyjności akustycznej) opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na działanie czynników biologicznych, czynników starzeniowych/ niszczących i wysokiej temperatury	21a, 34f, 51b, 61a, 61c, 65a, D3, D8, D14
		----- * obecnie przyjęto charakterystykę w postaci odporności na ogień zewnętrzny (przyp. tłum) ** bardziej spójne byłoby wykorzystanie wielkości wskaźnika izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (przyp. tłum)	

UWAGA:

- Cechy dotyczące aspektów izolacyjności cieplnej powinny odwoływać się do metod badań wspólnych dla całej grupy wyrobów
- Wartości cech dotyczących odporności ogniowej i reakcji na ogień ustala się ze względu na odpowiednie narażenia/ oddziaływania wymienione w Dokumencie Interpretacyjnym nr 2
- Normy powinny odwoływać się do wyrobów wbudowywanych zgodnie z instrukcją producenta i powinny obejmować wszelkie wyroby już obecne na rynku i legalnie stosowane.

Cechy do umieszczenia w normach zharmonizowanych	
21a	- Reakcja na ogień (tylko w przypadku kruszyw nieorganicznych i zastosowań nie osłoniętych) * cechy związane z Euroklasami - Reakcja/ Odporność ogniowa* (dachów w warunkach końcowego stosowania) * penetracja 22g * rozprzestrzenianie płomienia 22h * płonące krople/ cząstki 22i
33d	- Wodoszczelność (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony także do zastosowań wodoodpornych)
34f	- Szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w ocenie wpływu na środowisko wewnętrzne)
51b	- (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania także jako izolacja akustyczna) * wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych
51c	* wskaźnik pochłaniania dźwięku
51g	* wskaźnik przenoszenia dźwięków uderzeniowych** (stropów)
61a	- Opór cieplny
61c	- Przepuszczalność pary wodnej
63a	- Wytrzymałość na ściskanie (tylko w zastosowaniach przenoszących obciążenia)
63b	- Wytrzymałość na zginanie/ rozciąganie (ze względu na konfekcjonowanie i wbudowywanie)
65a	- Szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób ma być stosowany w kontakcie z metalami)
D3	- Trwałość właściwości (21a), (22g, h, i) oraz (61a) ze względu na: * czynniki biologiczne (tylko dla płyt drewnopochodnych)
D4	* UV (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D6	* działanie czynników atmosferycznych (tylko w przypadku zastosowań narażonych na działanie czynników atmosferycznych)
D7	* zamrażanie/ odmrażanie
D9	* czynniki starzeniowe/ niszczące
D13	* ciepło
D14	* wysoką temperaturę
D8	- Trwałość właściwości (63a) ze względu na: * czynniki starzeniowe/ niszczące

Mandat 23 Ogrzewanie, chłodzenie i klimatyzacja, 8 września 1994

Postać	Materiały	Tytuł	Cechy związane
Y Bezpostaciowe	j włókna organiczne m włókna i cząstki nieorganiczne n tworzywa sztuczne (spienione)	<p>WYROBY DO IZOLACJI CIEPLNEJ: formowane in-situ</p> <p>Cechy, które obejmie norma zharmonizowana to: reakcja na ogień, szybkość wydzielania niebezpiecznych substancji (tylko w odniesieniu do wpływu na powietrze wewnętrzne) wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do zastosowań w zakresie izolacyjności akustycznej) opór cieplny, przepuszczalność pary wodnej, szybkość wydzielania substancji powodujących korozję (tylko jeżeli wyrób jest przeznaczony do stosowania w kontakcie z metalami) oraz trwałość reakcji na ogień i oporu cieplnego ze względu na działanie czynników biologicznych, czynników starzeniowych/ niszczących i wysokiej temperatury</p>	21a, 34f, 51b, 61a, 61c, 65a, D3, D8, D14